

# ZMLÚVA O POSKYTOVANÍ PORADENSKÝCH SLUŽIEB PRE MALÝCH A STREDNÝCH PODNIKATEĽOV

Registračné číslo zmluvy: *Nz./2006*

Interná značka zmluvy: 21/06 B - DM

## Čl. 1 Zmluvné strany

### Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania

Záujmové združenie právnických osôb zapísané v registri vedenom Krajským úradom v Bratislave  
reg. č.: OVVS/457/1997-Ta

sídlo: Záhradnícka 153, 821 08 Bratislava 2

v zast.: Ing. Bystrík Berthoty, generálny riaditeľ

bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Bratislava-Ružinov

číslo účtu: 1693241-062/0200

IČO: 308 45 301

tel.: 02/5557 16 10

fax: 02/5557 16 01

email: [agency@nadsme.sk](mailto:agency@nadsme.sk)

(ďalej len „vykonávateľ“)

a

### Centrum prvého kontaktu Brezno

sídlo: **Nám.gen.M.R.Štefánika 55, 977 01 Brezno 1**

v zast.: Mgr. Ján Milan, riaditeľ

bankové spojenie: Dexia banka,a.s.,

číslo účtu: 2115569001/5600

IČO: 37888030

tel.: 048/611 4868

fax: 048/611 4867

email: [cpkbrezno@stonline.sk](mailto:cpkbrezno@stonline.sk)

(ďalej len „centrum“)

uzatvárajú v zmysle ust. § 262 a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a zákona č. 231/1999 Zb. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov túto Zmluvu o poskytovaní poradenských služieb pre malých a stredných podnikateľov (ďalej len „zmluva“) realizovaných v roku 2006, financovaných v rámci Schémy podpory poradenstva a vzdelávania pre malých a stredných podnikateľov (Schéma pomoci *de minimis*) vyhlásenej Ministerstvom hospodárstva SR (ďalej len „MH SR“) na základe Uznesenia vlády SR č. 779/2000 (ďalej len „Schéma“) a to na základe poverenia MH SR ako poskytovateľa, v zmysle ustanovení Zmluvy o spolupráci medzi MH SR a Národnou agentúrou pre rozvoj malého a stredného podnikania (ďalej len „NARMSP“) uzavretej dňa 09.05.2006.

## Čl. 2 Základné pojmy

- 2.1. Začínajúcim podnikateľom sa rozumie podnikateľ podnikajúci menej ako 1 rok od dátumu vydania živnostenského listu alebo zápisu do obchodného registra.
- 2.2. Existujúcim podnikateľom sa rozumie podnikateľ podnikajúci viac ako 1 rok od dátumu vydania živnostenského listu alebo zápisu do obchodného registra.
- 2.3. Dlhodobou starostlivosťou podnikateľského inkubátora sa rozumie starostlivosť, ktorou sa sleduje predovšetkým zabezpečenie stability a rastu spoločnosti, čo si vyžaduje systematickú poradenskú činnosť a spoluprácu poradcu pôsobiaceho v inkubátore s podnikateľom.
- 2.4. Sprievodnými výstupmi z Manažérskeho informačného systému (ďalej len „MIS“) sú mesačné hlásenia, mesačné plnenie kontraktu, prehľad konzultácií s platbou, prehľad činnosti v centre, prehľad platieb klientov.
- 2.5. Oprávnenými nákladmi sú náklady, ktoré vzniknú centru za poskytnutie dotovaných služieb v zmysle Čl. 6. tejto zmluvy.

## Čl. 3 Predmet a účel zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je *poskytovanie* informačných a poradenských služieb pre malých a stredných podnikateľov (ďalej len „MSP“) a *podmienky financovania* týchto služieb centrom.
- 3.2. Vykonávateľ bude za podmienok dohodnutých v tejto zmluve financovať /dotovať/ informačné a poradenské služby pre MSP poskytované centrom. Súčasťou služieb je pomoc pri spracovaní podnikateľských plánov, selekcia MSP t.j. výber malých a stredných podnikateľov do inkubátora a odborné poradenstvo malým a stredným podnikom, ktoré sú v dlhobovej starostlivosti podnikateľských inkubátorov.

## Čl. 4 Základné povinnosti zmluvných strán

### 4.1. Centrum sa zaväzuje:

- a) poskytovať služby v súlade so zákonom č. 231/1999 Zb. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a Schémou,
- b) spolupracovať s vykonávateľom, kontrolnými orgánmi a audítormi reprezentujúcimi štátnu správu pri poskytovaní informácií a relevantných dokumentov, o ktoré tieto orgány požiadajú za účelom kontroly,
- c) poskytnúť administratívnu a logistickú podporu pri realizácii služieb,
- d) zabezpečiť interných a externých pracovníkov na riadne plnenie zmluvy a prevziať technickú zodpovednosť a dohľad nad úlohami v súlade s predmetom tejto zmluvy,
- e) odosielať správy a všetku komunikáciu medzi zmluvnými stranami realizovať poštou, na adresu vykonávateľa uvedenú v Čl. 1 tejto zmluvy prípadne telefonicky, faxom, resp. e-mailom,
- f) oznámiť vykonávateľovi bez zbytočného odkladu, akékoľvek zmeny v údajoch podstatných pre riadny výkon práv a plnenie povinností v zmysle tejto zmluvy,
- g) poskytovať vykonávateľovi informácie štatistického charakteru a informácie, ktoré vykonávateľ potrebuje pre vyhodnocovanie zrealizovaného poradenstva a to aj po skončení platnosti tejto zmluvy.
- h) vykonať ročnú sumarizáciu a vyhodnotenie činnosti v termíne najneskôr do 20.01.2007.

Vykonávateľ sa zaväzuje:

- a) odosielať správy a všetku komunikáciu medzi zmluvnými stranami realizovať poštou, na adresu centra uvedenú v Čl. 1 tejto zmluvy prípadne telefonicky, faxom, resp. e-mailom,
- b) oznámiť centru bez zbytočného odkladu, akékoľvek zmeny v údajoch podstatných pre riadny výkon práv a plnenie povinností v zmysle tejto zmluvy.

## Čl. 5

### Cena poskytovaných služieb

- 5.1. Vykonávateľ uhradí centru za poskytovanie poradenských a informačných služieb pre MSP na základe doručených faktúr sumu zodpovedajúcu výške preukázateľné vynaložených nákladov **maximálne však do výšky 70000,- Sk** (slovom: sedemdesiat tisíc slovenských korún).
- 5.2. Cena za poskytované služby je stanovená v súlade so Schémou a to tak, že pomoc de minimis pre MSP v oblasti informačných a poradenských služieb sa môže poskytnúť na čiastočnú úhradu nákladov za prijaté informačné a poradenské služby do výšky stanovenej v čl. 6 tejto zmluvy.
- 5.3. S ohľadom na realizáciu služieb špecifikovaných v tejto zmluve vykonávateľ zaplatí centru za poskytnuté služby v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a podľa sadzieb stanovených v čl. 6 tejto zmluvy.

## Čl. 6

### Spôsob určenia výšky preplatenej sumy

- 6.1. Zmluvnými stranami dohodnutá hodinová sadzba poradenských a informačných služieb poskytnutých v rámci Schémy je 500 Sk/1 hod. (slovom päťsto slovenských korún). V prípade zmeny sadzby medzi MH SR a NARMSP sa táto sadzba upraví písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 6.2. Vykonávateľ uhradí (preplatí) centru sumu za poskytovanie poradenských a informačných služieb pre začínajúcich podnikateľov nasledovne:
  - ❖ 3 hodiny informačných služieb – úhrada vo výške 100% z poplatku /1- krát ročne
  - ❖ 3 hodiny poradenských služieb – úhrada vo výške 100% poplatku
  - ❖ od 3 hodín do 60 hodín poradenských služieb ročne – úhrada vo výške 50% z poplatku
- 6.3. Vykonávateľ uhradí (preplatí) centru sumu za poskytovanie poradenských a informačných služieb pre začínajúcich podnikateľov, ktorí majú záujem o zaradenie do podnikateľského inkubátora:
  - ❖ 2 hodiny informačných služieb – úhrada zo ŠR vo výške 100% z poplatku /1- krát ročne
  - ❖ od 2 hodín do 10 hodín poradenských služieb – úhrada zo ŠR vo výške 80% poplatku
  - ❖ od 10 hodín do 60 hodín poradenských služieb ročne – úhrada zo ŠR vo výške 50% z poplatku
- 6.4. Vykonávateľ uhradí (preplatí) centru sumu za poskytovanie poradenských a informačných služieb pre existujúcich podnikateľov nasledovne:
  - ❖ 2 hodiny informačných služieb – úhrada zo ŠR vo výške 100% z poplatku /1- krát ročne
  - ❖ 10 hodín poradenských služieb – úhrada zo ŠR vo výške 80% z poplatku
  - ❖ od 10 hodín do 60 hodín poradenských služieb ročne – úhrada zo ŠR vo výške 25% z poplatku
- 6.5. Vykonávateľ uhradí (preplatí) centru sumu za poskytovanie poradenských a informačných služieb pre existujúceho podnikateľa, ktorý je v dlhodobej starostlivosti podnikateľského inkubátora nasledovne:

*maximálne 60 hodín / ročne, počas obdobia 3 rokov - úhrada zo ŠR 50 % z poplatku.*

- 6.6. Začínajúci podnikateľ bude môcť uvedenú službu čerpať 1 rok odo dňa dátumu podania Žiadosti. V prípade, že si začínajúci podnikateľ vyčerpá pomoc pred ukončením príslušného kalendárneho roka môže sa následne uchádzať o pomoc ako existujúci podnikateľ.
- 6.7. Na informačné služby so 100% dotáciou z programu musí byť vyplnený osobitný konzultačný list, ktorý musí obsahovať údaje uvedené čl. 7 bod 7.1. tejto zmluvy. Každá návšteva resp. konzultácia bude musieť byť zvlášť vyšpecifikovaná z hľadiska dátumu jej uskutočnenia, časového rozsahu a podpísaná klientom.
- 6.8. V rámci stanoveného limitu dotovaných služieb bude dotované aj poradenstvo externých odborných poradcov, ktorí majú zmluvu s centrom. Rozdiel medzi výškou dotácie a hodinovou sadzbou externých poradcov hradí žiadateľ. Centrum smie využívať iba služby externých poradcov, ktorí nie sú zamestnancami centra a spĺňajú nasledovné minimálne kritériá: VŠ vzdelanie v oblasti poskytovania poradenstva, min. 3 roky praxe, alebo SŠ vzdelanie a 10 rokov praxe v oblasti poskytovania poradenstva. Externý poradca môže mesačne vykonať pre centrum maximálne 240 hodín konzultácií.
- 6.9. Žiadosť o poskytnutie úľavy na poplatku za poradenské a informačné služby môže schvaľovať štatutárny zástupca alebo ním písomne poverený zamestnanec.

## Čl. 7

### Kontrola plnenia zmluvy

- 7.1. Pre poradenskú činnosť bude nevyhnutnou podmienkou na preplatenie vykonaných služieb spracovanie evidenčného a konzultačných listov klienta, ktoré budú kompletne čitateľne vyplnené a podpísané klientom i konzultantom.
- a) V evidenčnom liste klienta musia figurovať minimálne nasledovné údaje: meno, priezvisko, názov firmy, adresa firmy, predmet podnikania, IČO, telefónne číslo na firmu. Ak klient odmietne poskytnúť požadované údaje, nemá nárok na dotovaný poradenský servis zo zdrojov štátneho rozpočtu.
- b) V konzultačných listoch musia byť minimálne tieto údaje: meno klienta, názov firmy, dátum konzultácie, kódy služieb a typ služby, predmet konzultácie resp. vecná náplň poradenskej služby, podpis konzultanta a klienta. Ak sa kontrolou ukáže, že v konzultačných listoch klientov nie sú vyplnené kolónky cien za služby alebo chýbajú podpisy klientov, NARMSP bude požadovať späť celú fakturovanú čiastku.
- c) Rozpis vecnej náplne služby by mal obsahovať dôvod návštevy klienta, z akej tematickej oblasti MSP mu bolo poskytnuté poradenstvo, rozsah textu by mal byť primeraný dĺžke konzultácie.
- d) Okrem evidenčných a konzultačných listov bude centrum evidovať a náležite vyplňať „Žiadosť o poskytnutie úľavy na poplatku za poskytnuté poradenské a informačné služby“, ktorej prílohu tvorí výpis z OR nie starší ako 3 mesiace alebo iný doklad o oprávnení na podnikanie.
- 7.2. Vykonané služby budú centru preplatené na základe kontroly v NARMSP. Ak sa kontrolou výstupov z MIS-u ukáže, že fakturované čiastky neboli kalkulované v súlade so zadaním cien služieb v MIS na rok 2006 (resp., že boli vyššie ako v uvedenom cenníku), NARMSP tieto služby neuhradí.
- 7.3. NARMSP je oprávnená kontrolovať vykonanie služieb v zmysle zmlúv a monitorujúcich správ priamo v centre a z kontroly sa vyhotoví záznam, ktorý bude podpísaný zástupcom NARMSP, predsedom Správnej (Dozornej) rady centra a riaditeľom centra. V prípade, že sa kontrolou zistí,

že centrum fakturovalo NARMSP iné, než oprávnené náklady (napr. za poskytovanie komerčných služieb atď.), bude NARMSP požadovať vrátenie celej neoprávnene fakturovanej čiastky a zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20% p.a. z uvedenej čiastky a môže okamžite odstúpiť od zmluvy v zmysle ustanovenia čl.10.1. písm. c) zmluvy.

- 7.4. Centrum bude musieť mať na viditeľnom mieste vyvesenú informačnú tabuľku obsahujúcu úplnú informáciu o dotovaných informačných a poradenských službách vrátane aktuálneho cenníka s jasne vyznačeným rozsahom dotácie.
- 7.5. V prípade nečerpania poskytnutých finančných zdrojov môžu byť tieto presunuté centrá, ktoré sú schopné využiť ich efektívnejšie pre potreby MSP.

## Čl.8

### Platby a platobné podmienky

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonávateľ zaplatí centru za všetky preukázateľne poskytnuté služby, ak tieto boli vykonané v súlade s touto zmluvou.
- 8.2. Úhrady budú vykonávateľom realizované mesačne na základe mesačného hlásenia a faktúr predkladaných do 15. dňa nasledujúceho mesiaca spolu so sprievodnými výstupmi z Manažérskeho informačného systému (MIS) bezhotovostným prevodom na číslo účtu centra uvedené v záhlaví, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak (napr. listom, faxom, mailom).
- 8.3. Vykonávateľ bude uhrádzať platby centru, za splnenia podmienky, že:
- faktúry budú doručené vykonávateľovi riadne a včas,
  - faktúry vystavené centrom obsahujú všetky zákonom stanovené náležitosti daňového dokladu a fakturovaná suma je pre vykonávateľa preukázateľná tzn. v prílohe sa spolu s nimi doručia doklady, preukazujúce oprávnenosť výšky fakturovanej sumy t.j. výstupy z MIS zaslané na diskete alebo e-mailom a pripojené k mesačnému hláseniu. Všetky správy týkajúce sa poradenstva musia byť generované Manažérskym informačným systémom. Spolu s faktúrou je potrebné priložiť nasledovné výstupy z Manažérskeho informačného systému (ďalej len MIS): mesačné hlásenia, mesačné plnenie kontraktu, prehľad konzultácií s platbou, prehľad činnosti v centre, prehľad platieb klientov. Prílohy o počte udržaných a nových pracovných miest bude centrum povinne zasielať ročne do 31.12.2006.

## Čl. 9

### Platnosť a účinnosť zmluvy

- 9.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2006 s platnosťou odo dňa podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 9.2. Zmluva sa uzatvára so spätnou účinnosťou, odo dňa 01.01.2006 tzn. centru vzniká za podmienok stanovených touto zmluvou nárok na úhradu preukázateľných nákladov spojených s poskytovaním poradenských a vzdelávacích služieb pre MSP v priebehu roku 2006.

## Čl. 10

### Ukončenie zmluvy

- 10.1. Táto zmluva zaniká :
- uplynutím doby na ktorú bola uzavretá,
  - okamžitým odstúpením od zmluvy zo strany vykonávateľa, v prípade akéhokoľvek konania zo strany centra, ktoré je v rozpore s ustanoveniami a účelom tejto zmluvy /tzn. ak poskytované

služby nie sú zabezpečené v súlade so znením zmluvy alebo ukončené v časovom limite podľa zmluvy/.

## Čl. 11 Záverečné ustanovenia

- 11.1. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k zmluve.
- 11.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju schválili a podpísali.
- 11.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých sa každý považuje za originál. Každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.

V Bratislave, dňa 4.9.2006

\_\_\_\_\_  
za vykonávateľa:  
**Ing. Bystrík Berthoty**  
generálny riaditeľ

\_\_\_\_\_  
za centrum:  
**Mgr. Ján Milan**  
riaditeľ